

l'Orillois

JOURNAL DE HOUILLES

MENSUEL N° 203 SEPTEMBRE 2016



*la rentrée...
à bonne école*

EXPOSITION

SUR LES BANCS DE LA GRAINETERIE

Le centre d'art municipal la Graineterie propose, à partir du 17 septembre, un parcours artistique pluriel consacré à un mobilier urbain familier : le banc. À travers installations, films, vidéos, sculptures, photographies et performances, l'exposition « Microscopie du banc » met en lumière différents univers inspirés par cet objet universel. Plasticiens, chorégraphe, designers, photographes mais aussi habitants (invités à prêter leur banc) témoignent de leur relation à cet objet du paysage urbain, lieu idéal de contemplation et carrefour de rencontres aléatoires ou planifiées. L'exposition est non seulement l'occasion d'explorer la multiplicité sémantique et plastique du banc public, mais aussi de découvrir des œuvres originales, dont des productions inédites.

Le public pourra aussi découvrir le Cabinet des absents : « Il a été pensé pour rassembler et partager quelques "pépites" trouvées lors de la préparation de l'exposition : fac-similés de livres épuisés, planches illustrées trouvées dans des revues anciennes, photographies de bancs que nous n'aurions pas pu déplacer », explique Aline Gheysens, co-commissaire de l'exposition. ■

N. B.

Exposition « Microscopie du banc » : du 17 septembre au 5 novembre.

Entrée libre : mardi, jeudi et vendredi de 15 h à 18 h ; mercredi et samedi de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h.

La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri). Renseignements : 01 39 15 92 10 / lagraineterie.ville-houilles.fr



Performance de Julie Desprairies.



Photographie de Philippe Ramette.

LES RENDEZ-VOUS

- > Vernissage en présence des artistes : samedi 17 septembre, de 17 h à 20 h. Entrée libre. Performance dansée en continu : « Être banc », par Élise Ladoué sur une chorégraphie de Julie Desprairies.
- > Les matinales : jeudi 22 septembre à 10 h. Parcours sensoriel pour les petits

- de 6 à 36 mois (45 min, 3€, sur réservation).
- > 15 minut' chrono : jeudi 22 septembre à 13 h. Visite express avec guide (15 min, gratuit, sur réservation).
- > Parcours famille : samedi 1^{er} octobre à 15 h 30. Visite conviviale et ludique de l'exposition (50 min, gratuit, sur réservation).

SPECTACLES

RENTRÉE SUR SCÈNE



« Fin de série », par la C^{ie} Bob Théâtre.

Émotion, divertissements, surprises, la rentrée culturelle oilloise offre des spectacles qui se déclinent sur tous les tons. À l'affiche : « Trois Petits Cochons » et « Fin de série ». L'occasion pour petits et grands de partager des moments divertissants et plein d'humour.

« **Les Trois Petits Cochons** ». Trois petits cochons, un peu perdus, construisent chacun leur maison près de la forêt. Mais rien ne va se passer comme prévu... Un loup y vit et il est très malin ! La compagnie Théâtre Magnetic revisite l'histoire populaire pour offrir un détournement original et inattendu. L'imagination débordante du narrateur rend ce théâtre d'objets à la fois drôle et décalé.

Samedi 17 septembre à 16 h 30, 17 h 30 et 18 h 45 (20 min, à partir de 5 ans).

Gratuit, réservation conseillée. La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri). Réservation : 01 39 15 92 10 / lagraineterie.ville-houilles.fr

« **Fin de série** ». À 50 ans passés, James Bond est considéré comme vieux et coûteux... La chef des services secrets britanniques imagine alors un clone pour l'éliminer. Mais le héros déchu, qui rêve d'une vie tranquille, ne va pas se laisser faire pour autant ! Le comédien Denis Athimon de la compagnie Bob Théâtre propose un drôle de one-man-show ren-

dant hommage à la tradition des films d'espionnage. Un spectacle au rythme effréné et riche en rebondissements qui invite à voyager dans l'univers particulier de l'agent 007.

Samedi 1^{er} octobre, à 17 h. (50 min, à partir de 8 ans).

Tarif : 7€ TP ; 5€ TJ (-18 ans).

Réservation conseillée.

Salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).

Réservation : 01 39 15 92 10 / lagraineterie.ville-houilles.fr ■



« Les Trois Petits Cochons », par le Théâtre Magnetic.

VIE ASSOCIATIVE

LES ASSOCIATIONS FONT LEUR FORUM



Forum des associations, parc Charles-de-Gaulle.

Le 3 septembre, les associations se donnent rendez-vous dans le parc Charles-de-Gaulle pour la 19^e édition de leur forum. Une rencontre organisée par l'Union oilloise d'associations (Unova). L'occasion de découvrir un large éventail d'activités proposées par plus de 80 associations réunies sur un même lieu durant une journée. Conviviale et de plus en plus fréquentée, cette manifestation est une véritable vitrine qui permet aux associations de se faire connaître, de promouvoir leurs activités, de rencontrer des bénévoles et d'encourager de nouvelles adhésions. Pour de nombreux Oillois, ce sera l'occasion de trouver une activité sportive,

de loisirs ou culturelle adaptée à leurs attentes ou de s'impliquer comme bénévoles. « Outre la venue de cinq nouvelles associations, c'est surtout un nombre plus important d'animations qui sera le véritable changement de cette nouvelle édition : 21 animations contre 12 l'an passé », souligne Jean-Marie Ferrand, président de l'Unova. Au programme : danse, zumba, chant, arts martiaux, escrime, improvisation théâtrale... ■

Samedi 3 septembre de 10 h à 18 h (accès libre). Parc Charles-de-Gaulle (buvette et restauration sur place).

JEUNESSE

CHANTIER SOLIDAIRE : DE HOUILLES À GORÉE



Six jeunes Ovillois ont participé en août à un chantier solidaire au Sénégal.

Du 1^{er} au 30 août, six jeunes Ovillois, de 18 à 27 ans, ont participé à un voyage solidaire au Sénégal dans le cadre des actions de coopération internationale du conseil départemental des Yvelines. Direction l'île de Gorée, haut lieu de mémoire de la traite négrière, inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco en 1978.

Durant leur séjour, les jeunes volontaires se sont joints à huit jeunes Goréens pour préparer la 8^e édition du Gorée Diaspora Festival qui réunira, du 25 au 27 novembre, des centaines de personnes autour

d'activités culturelles et historiques, notamment une exposition sur la vie de Victor Schoelcher (1804-1893). C'est dans cette perspective qu'ils ont pu effectuer différentes actions : conception des supports et de signalétique pour l'exposition, travaux d'embellissement de la ville de Gorée, remise à neuf des bancs publics, participation à des opérations de propreté... Pour toutes ces activités, les jeunes étaient accompagnés par des artisans locaux. Les week-ends étaient consacrés aux échanges culturels et à la découverte d'autres villes du Sénégal. ■

HABITAT

DES AIDES FINANCIÈRES POUR AMÉLIORER VOTRE LOGEMENT

La communauté d'agglomération Saint-Germain-Boucles-de-Seine (CASGBS) a lancé une vaste opération d'amélioration de l'habitat sur son territoire afin de lutter contre l'habitat indigne et la précarité énergétique. Objectif : accompagner les propriétaires dans la réalisation de leurs travaux de réhabilitation ou d'amélioration énergétique. L'opération se termine en décembre 2016. Il reste donc encore quelques mois pour profiter de ces avantages.

Ce dispositif s'adresse à l'ensemble des propriétaires de logements privés de plus de 15 ans qui, sous conditions, peuvent bénéficier d'aides financières pour réhabiliter leur logement et d'un accompagnement gratuit dans la réalisation de leurs travaux. Ces aides financières peuvent ainsi représenter jusqu'à 80% du montant des travaux ! Cette action, menée en partenariat avec l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (Anah), le département et la Région, a permis, jusqu'à présent, d'accompagner près de 150 projets de travaux.

La CASGBS a missionné le bureau d'études Urbanis pour assurer le suivi et l'anima-



tion de cette opération. Ses principales missions consistent à assister et à conseiller gratuitement les propriétaires souhaitant effectuer des travaux d'amélioration dans leur logement, de l'étude de faisabilité jusqu'aux demandes de subventions. ■

Permanence Urbanis :
1^{er} mercredi du mois, de 9h à 12h,
à la direction des services
techniques (annexe de la mairie
de Houilles, rue Félix-Toussaint).
Tél. : 0139751971. Courriel :
ameliorationhabitat.cabs@urbanis.fr
<http://cabs.aideshabitat.com>

ÉDITO DU MAIRE

Chères Ovilloises, chers Ovillois,

Après un été doux et ensoleillé, rythmé par les festivités, et des « grandes vacances » nécessaires pour recharger les batteries, voilà que le temps de la rentrée a sonné.



La rentrée dans tous les sens du terme : rentrée des classes évidemment, mais aussi celle de la vie associative et de nos commerces. C'est, sans nul doute, avec dynamisme et enthousiasme que chacun va reprendre le chemin de ses activités et continuer de faire battre le cœur de notre ville.

Je vous invite à venir nombreux au Forum des associations, qui aura lieu le 3 septembre dans le parc Charles-de-Gaulle. L'occasion de découvrir ou de redécouvrir la diversité de l'offre sportive et culturelle ovilloise.

Dans un contexte sécuritaire particulier, nous devons faire preuve de vigilance. C'est la première fois depuis sa création que, avec l'Association des commerçants et artisans de Houilles (Acah), nous avons été amenés à annuler l'un des grands rendez-vous de la vie ovilloise, la traditionnelle braderie de Houilles. Sa renommée nationale en fait un événement exceptionnel, deuxième du genre après celle de Lille. Ce choix a été guidé par un souci d'organisation et de sécurité dont chacun saisira la mesure.

Je souhaite à tous une belle rentrée et une belle réussite à nos écoliers, collégiens et lycéens !

Alexandre Joly,
Maire de Houilles,
Vice-président du conseil départemental des Yvelines

SOLIDARITÉ

L'ASP-YVELINES RECHERCHE DES BÉNÉVOLES D'ACCOMPAGNEMENT

Pour répondre aux demandes des services hospitaliers des réseaux de santé, l'association ASP-Yvelines (Accompagnement en soins de support et soins palliatifs) recherche de nouveaux bénévoles.

L'ASP-Yvelines forme et encadre ses bénévoles, dont la mission essentielle est d'accompagner des malades lors de phases critiques de leur maladie, ou en fin de vie, ainsi que leurs familles. Actuellement, dix équipes interviennent dans les Yvelines, d'une part, dans des institutions (hôpitaux et cliniques) et, d'autre part, à

domicile, en liaison avec les professionnels des réseaux de santé ou des services d'hospitalisation à domicile.

Par ailleurs, l'association recherche aussi des bénévoles pour la gestion administrative de l'association, ainsi que de généreux donateurs (déduction fiscale possible). ■

Pour tout renseignement, contacter l'ASP-Yvelines au 01 39 50 74 20 / aspyvelines@gmail.com www.aspyvelines.org

ÉCOLOGIE

UNE VILLE SANS PESTICIDES



La Ville de Houilles n'utilise plus de produits phytosanitaires. Ci-dessus : désherbage manuel par des jardiniers municipaux.

À compter du 1^{er} janvier 2017, l'usage de produits phytosanitaires (insecticides, herbicides) sera interdit sur l'ensemble des espaces verts, promenades, forêts et voiries gérés par l'État et les collectivités locales. La Ville de Houilles, de son côté, a supprimé, depuis 2009, leur utilisation ainsi que celle des engrais chimiques dans les espaces verts et les serres municipales, en les remplaçant par des méthodes respectueuses de l'environnement : désherbage manuel et mécanique, paillage des massifs, fauchage bisannuel des espaces en friche, lutte biologique et usage d'engrais biologiques.

Seuls les 55 km de voirie de la commune faisaient encore l'objet de traitements phytosanitaires : d'une part, pour protéger les arbres des maladies, d'autre part, pour lut-

ter contre la prolifération des mauvaises herbes. Anticipant sur la future législation, la Ville a mis fin à cette pratique depuis le printemps dernier. « Il convient donc maintenant pour les Ovillois d'entretenir au mieux les espaces situés devant chez eux, car les jardiniers municipaux ne seront pas en mesure de désherber manuellement l'ensemble de la voirie, explique Patrick Cadiou, adjoint au maire, délégué à l'environnement et au développement durable. De plus, pour que l'objectif "zéro phyto" soit atteint, la municipalité invite les jardiniers amateurs à supprimer dès à présent l'utilisation de produits chimiques et phytosanitaires, dont la commercialisation et l'usage seront interdits au 1^{er} janvier 2019 et qui seront remplacés par des produits biologiques. »

En marge de cette mesure de protection

environnementale, de nouvelles techniques sont mises en œuvre, notamment pour l'entretien des terrains de sport. Au stade Robert-Barran, par exemple, le terrain fait l'objet d'un traitement écologique qui aura valeur de test pour être ensuite appliqué aux pelouses des autres stades de la commune.

Cet ensemble de démarches s'inscrit dans la politique de développement durable, menée par la municipalité depuis plusieurs années en faveur de la protection de l'en-

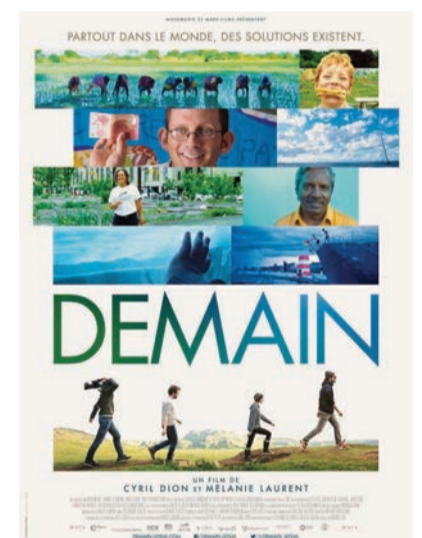
vironnement, du cadre de vie et de la biodiversité. Plusieurs actions en témoignent : création de bassins de rétention d'eau (derrière le gymnase Micheline-Ostermeyer) alimentant les véhicules de nettoyage de la voirie et les citernes d'arrosage des espaces verts, implantation de jardins familiaux et d'un rucher municipal, ou encore, plus récemment, création de deux composteurs collectifs aux stades Maurice-Baquet et Robert-Barran. ■

S. J.

CINÉ-DÉBAT : UN NOUVEAU MONDE EN MARCHÉ

Si la Ville de Houilles poursuit une politique active en matière de protection de l'environnement, les associations locales conduisent régulièrement des actions pour sensibiliser le grand public aux enjeux de développement durable. À l'image de l'association Green'Houilles qui propose, le 22 septembre, la projection d'un documentaire : *Demain*, César du meilleur film documentaire 2016, réalisé par l'actrice Mélanie Laurent et le militant écologiste Cyril Dion. Partis aux quatre coins du monde, les deux réalisateurs sont allés à la rencontre de pionniers qui réinventent au quotidien l'agriculture, l'économie, la démocratie et l'éducation. Des initiatives concrètes et positives en faveur de l'environnement qui fonctionnent et préfigurent ce que pourraient être la société et le monde de demain. La projection du film sera suivie d'un débat.

D'autres rencontres sur les thématiques abordées dans le film seront ensuite organisées par



l'association tout au long de l'année : l'agriculture (en octobre), l'énergie (en décembre), l'économie (en février)...

Projection du documentaire *Demain* : jeudi 22 septembre à 20h, au Triplex (40, rue Faidherbe).
Tarif : 3€ (à partir de 7 ans).
Billetterie : www.billetweb.fr/projection-du-film-demain

PASSEPORT

BIENTÔT UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS



À compter du 1^{er} octobre, le dépôt du dossier de demande de passeport, avec toutes les pièces justificatives demandées, se fera uniquement et obligatoirement sur rendez-vous. Celui-ci peut être pris au 0130863232 ou sur place à l'accueil de la mairie. Cette mesure intervient

afin de limiter le temps d'attente en mairie et d'assurer un accueil de meilleure qualité. La présence du bénéficiaire est obligatoire au dépôt du dossier (pour les mineurs à partir de 13 ans) et au retrait du passeport.

Le dossier de demande peut être retiré aux jours ouvrables de l'accueil de l'hôtel de ville. Les documents à fournir peuvent être téléchargés sur www.ville-houilles.fr ■

Horaires d'accueil :
lundi, mardi et mercredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15.
Jeudi de 10h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15.
Vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 16h45.
Samedi de 8h30 à 11h45.
Renseignements au 0130863232.

INSCRIPTIONS

À VOS AGENDAS !

Semaine bleue. La Semaine nationale consacrée aux seniors se déroule, du 3 au 9 octobre, sur le thème : « À tout âge : faire société ». À cette occasion, des animations gratuites variées seront proposées par la Ville. Le programme est disponible à la mairie et sur www.ville-houilles.fr (rubriques « Vie quotidienne » puis « Seniors »). Inscriptions jusqu'au 30 septembre au 0130863270 ou par courriel : manifestationsccas@ville-houilles.fr.

Baby-sitting dating. Un « baby-sitting dating » sera proposé, le 8 octobre, au centre de loisirs Jacques-Yves-Cousteau. Un rendez-vous qui permettra de mettre en relation parents et jeunes baby-sitters âgés au moins de 17 ans, pour des besoins de gardes occasionnelles. Pour participer à cette rencontre, parents et jeunes candidats doivent s'inscrire au préalable au service de la jeunesse (jusqu'au 5 octobre) : fiche de renseignements à télé-

charger sur le site Internet de la Ville (rubrique « Jeunesse ») et à adresser par courriel à : jeunesse@ville-houilles.fr. Renseignements au 0161044263/64.

Bacheliers 2016. Une réception sera organisée, le 14 octobre, à l'hôtel de ville, en l'honneur des bacheliers ovillois de la promotion 2016, toutes sections confondues, avec ou sans mention. Pour y assister, les lauréats sont invités à s'inscrire (munis de leur diplôme ou de leur relevé de notes), jusqu'au 7 octobre, auprès du service de la jeunesse (le Ginkgo, 7-9, boulevard Jean-Jaurès). Renseignements au 0161044263.

Spectacle de l'amitié. Le Spectacle de l'amitié réunit chaque année les seniors ovillois pour un moment festif. Prochain rendez-vous : dimanche 16 octobre. Inscriptions du 5 au 29 septembre, à l'accueil de la direction des affaires sociales (1, rue Jules-Guesde). Renseignements au 0130863270. ■

URBANISME

DONNEZ VOTRE AVIS !

Le 14 juin dernier, le conseil municipal a arrêté le nouveau plan local d'urbanisme (PLU) qui définit l'aménagement du territoire de la commune et ses orientations réglementaires. Cet arrêté marque la fin des études et le début de la phase de consultation actuellement en cours avec les services de l'État, les villes voisines, les organismes et les personnes associées à l'élaboration du projet.

Prochaine étape : l'enquête publique, du 21 septembre au 22 octobre 2016. Une période durant laquelle les habitants sont invités à faire d'éventuelles remarques et propositions sur le projet arrêté par le conseil municipal. Les Ovillois recevront prochainement dans leurs boîtes aux lettres une plaquette d'information qui présentera le projet de PLU et les modalités pratiques de l'enquête publique, notamment les moyens mis à la disposition des habitants pour faire part de leurs avis. Au terme de l'enquête publique, le PLU, éventuellement modifié au vu des observations,

sera ensuite soumis à l'approbation du conseil municipal.

Dans les grandes lignes, le PLU a pour objectif de permettre un développement urbain maîtrisé et équilibré répondant aux besoins des habitants, de renforcer la mobilité de proximité et de valoriser la qualité environnementale et le cadre de vie.

Parmi les orientations qui ont été définies : renforcer la double polarité centre-ville-gare, sur un rayon d'environ un kilomètre ; consolider la trame commerciale entre le centre-ville et la gare ; créer des dynamiques de développement multifonctionnel dans les secteurs desservis par des transports en commun (TLN, tramway T2) ; préserver les équilibres démographiques et la cohérence entre les quartiers pour assurer les parcours résidentiels ; préserver l'identité de la commune en gérant les transitions volumétriques entre les quartiers et le long des axes routiers majeurs ; conforter l'offre actuelle d'équipement ; mettre en valeur le paysage végétal de la ville ; favoriser les mobilités alternatives. ■



L'un des objectifs du PLU est de permettre un développement urbain maîtrisé et équilibré. Ci-dessus : le maire Alexandre Joly, accompagné de Gregory Leclerc, adjoint au maire, délégué à l'urbanisme, lors de l'inauguration d'un ensemble immobilier dans la ZAC de l'église.

ENVIRONNEMENT

COLLECTE DES DÉCHETS : LE BON JOUR, LA BONNE HEURE



La collecte des déchets ménagers, compétence de la communauté d'agglomération Saint-Germain-Boucles-de-Seine (CASGBS), est assurée toute l'année, sauf le 1^{er} mai. Rappel du calendrier du mois de septembre.

Collecte des déchets végétaux : les lundis 5, 12, 19 et 26 septembre, à partir de 6h (tous secteurs de Houilles).

Collecte des déchets spéciaux (batterie, produits phytosanitaires...) : à déposer au camion de collecte stationné le jeudi 1^{er} septembre et le samedi 17 septembre, de 10h à 14h, rue Félix-Toussaint.

Collecte des encombrants : Secteur 1 : jeudi 1^{er} septembre. Secteur 2 : jeudi 8 septembre.

Secteur 3 : jeudi 15 septembre.

Secteur 4 : jeudi 22 septembre.

Collecte des ordures ménagères :

Secteur 1 : mardi et vendredi, à partir de 6h.

Secteur 2 et 3 : lundi et jeudi, à partir de 6h.

Collecte des emballages et papiers :

Secteur 1 et 2 : mercredi,

à partir de 6h.

Secteur 3 : jeudi, à partir de 6h.

Collecte du verre :

Secteur 1 et 2 : mercredi, à partir de 7h.

Secteur 3 : jeudi, à partir de 7h. ■

Plan des secteurs de résidences et calendrier annuel des collectes sur www.saintgermainbouclesdeseseine.fr
Renseignements au 01 30 09 75 36.

SOCIAL

DEMANDE DE LOGEMENT SOCIAL : CHOISISSEZ INTERNET

Depuis un an, le site Internet du gouvernement permet de renouveler en ligne sa demande de logement social. Aujourd'hui, ce portail s'enrichit d'une nouvelle fonctionnalité : l'enregistrement en ligne des nouvelles demandes. Une avancée qui facilite les démarches et contribue à moderniser l'accès aux services publics. Les avantages : plus besoin de vous déplacer à la mairie ou aux bureaux des organismes de logement social ; vous connaissez le nombre de logements sociaux dans votre commune et partout en France ; votre dossier est consultable par l'ensemble des organismes de logement social de votre Région ; vous estimez mieux les délais avant que votre dossier ne passe en commission d'attribution ; vous pouvez actualiser votre demande à

chaque fois que votre situation évolue.

Les étapes sur Internet : validation de la demande, dans un délai de 48 à 72 h si vous avez fourni une pièce d'identité lors de la demande ; attribution d'un numéro unique d'enregistrement, attestant de l'enregistrement dans le système national et de l'ancienneté de votre demande ; traitement de la demande en fonction de la zone géographique et de votre situation. ■

www.demande-logement-social.gouv.fr

Si vous rencontrez des difficultés pour vos démarches sur Internet, vous pouvez appeler le 0812 04 01 70 (prix d'un appel local depuis un poste fixe), du lundi au vendredi de 9 h à 19 h.

ÉLECTIONS

2017, ANNÉE ÉLECTORALE

La France s'apprête à vivre une année électorale importante en 2017 : élection présidentielle (23 avril et 7 mai) et élections législatives (11 et 18 juin). Pour voter l'an prochain, il est indispensable d'être inscrit sur les listes électorales de Houilles. Si tel n'est pas le cas, vous avez jusqu'au samedi 31 décembre 2016 pour le faire. Cela concerne plus particulièrement : les personnes qui viennent récemment de s'installer à Houilles ; les Ovillois qui ont déménagé dans la commune sans signaler leur changement d'adresse au service des élections de la mairie ; les personnes récemment naturalisées ; les jeunes qui

n'ont pas effectué les formalités de recensement citoyen à l'âge de 16 ans (et qui auront 18 ans d'ici au 1^{er} mars 2017).

Par ailleurs, les personnes qui résidaient à l'étranger et qui sont revenues en France doivent se faire radier des listes consulaires afin d'exercer leur droit de vote en France pour l'élection présidentielle. ■

Service des élections (hôtel de ville, 18, rue Gambetta).
Formulaire d'inscription disponible sur www.ville-houilles.fr.
Renseignements au 01 30 86 32 36 / 32 49.

LA RENTRÉE... À BONNE ÉCOLE

Partenaire de l'Éducation nationale et des équipes enseignantes, la Ville a pour mission d'accompagner au quotidien l'accueil et l'apprentissage des jeunes écoliers ovillois et de favoriser leur épanouissement à l'école. Le point sur les actions menées dans ce domaine par la municipalité.

Le 1^{er} septembre, quelque 3 500 enfants ovillois vont reprendre le chemin de l'école. Chargée de l'entretien et de la maintenance des différents établissements scolaires (8 écoles maternelles et 7 écoles élémentaires) ainsi que de leurs équipements (mobiliers, matériel pédagogique), la Ville est également très impliquée dans la vie quotidienne des écoles. « Notre mission consiste à soutenir pleinement l'école dans ses objectifs pédagogiques, souligne Fleur Rüsterholtz, adjointe au maire, déléguée aux affaires scolaires et périscolaires. Celle-ci ne peut s'exercer qu'avec le concours de chacun, en concertation avec les équipes éducatives et les fédérations de parents d'élèves, qui ont été et sont associées aux comités de suivi et aux grandes questions scolaires, périscolaires et extrascolaires : travaux, rythmes scolaires ou encore, en 2016, définition de la nouvelle carte scolaire... En dépit de la réduction des dotations de l'État, plus d'un tiers de notre budget d'investissement annuel reste consacré à l'éducation. »

Une orientation qui se traduit par de multiples actions : soutien aux projets d'écoles, subvention de la caisse des écoles ou encore développement du numérique. Aujourd'hui, toutes les écoles élémentaires sont câblées et équipées d'outils numériques (TNI, VPI, salle informatique) et plusieurs écoles sont raccordées à la fibre. Une nouvelle technologie dont le déploiement progressif va faciliter l'implantation de l'informatique nomade amenée à se développer dans les établissements scolaires.

De multiples activités pédagogiques culturelles et sportives

En complément du fonctionnement matériel des écoles, la Ville accompagne la dynamique éducative mise en œuvre par les équipes enseignantes. Elle est à l'initiative d'un grand nombre d'activités pédagogiques proposées chaque année aux enfants sur le temps de l'école. Ces activités, à dominante culturelles et sportives, sont organisées par les différentes structures communales et intercommunales (pôle culturel la Graineterie, conservatoire de musique et de danse, médiathèque Jules-Verne, piscine) ou en partenariat avec les associations locales. La Graineterie est partenaire référent de l'inspection académique en matière d'arts plastiques et de musique. Tous les ans, le pôle culturel la Graineterie permet à près de 2 000 écoliers ovillois de découvrir des expositions et d'assister à des spectacles. Autour de ces événements et dans le cadre de chaque nouvelle saison culturelle, ses équipes organisent des actions de sensibilisation et de médiation artistiques spécialement conçues pour le public scolaire : rencontres, ateliers et projets spécifiques en lien avec les artistes en résidence. La musique est également présente dans les écoles par l'intermédiaire d'une musicienne intervenante (dumiste), enseignante au conservatoire, qui accompagne les projets des enseignants (chant, chorale et pratique



Caroline Frenzel-Zeiss

La Ville est à l'initiative d'un grand nombre d'activités pédagogiques proposées chaque année aux enfants sur le temps de l'école.

instrumentale). En 2016, son intervention a donné lieu à la production de 14 spectacles originaux. Du côté de la lecture, du conte et de la littérature, le secteur jeunesse de la médiathèque Jules-Verne propose également aux écoles une large gamme d'animations et d'ateliers éducatifs, ludiques et thématiques. Le sport n'est pas en reste : les écoliers sont initiés à la natation et participent depuis plusieurs années aux opérations « balle ovale », « rugby à l'école » et « tennis à l'école » organisées par le Rugby olympique club de Houilles-Carières (ROCHC) et le Tennis club de Houilles (TCH).

Ateliers de découverte

Parallèlement à ces activités se déroulant dans le cadre scolaire, les enfants peuvent aussi profiter d'ateliers pluridisciplinaires organisés durant l'accueil périscolaire. Ces ateliers de découverte, mis en place depuis l'instauration

livraison de nouveaux logements dans les années à venir. Il permet dès à présent de maintenir le nombre de classes dans les écoles ovilloises et d'anticiper pour envisager sereinement les rentrées futures.

Plus d'informations sur www.ville-houilles.fr (rubriques « Vie quotidienne », « Enfance / vie scolaire et périscolaire »).



Le maire Alexandre Joly, accompagné de Fleur Rüsterholtz, adjointe au maire, déléguée aux affaires scolaires et périscolaires, et d'Alain Moyon, conseiller municipal, délégué aux liens intergénérationnels, en visite dans les écoles.



Caroline Frenzel-Zeiss

des nouveaux rythmes scolaires, sont proposés tout au long de l'année avec le souci de diversifier chaque année les disciplines afin de permettre aux jeunes Ovillois de découvrir de nouvelles activités. Ils sont encadrés par les équipes d'animation des écoles avec le concours d'intervenants spécialisés (issus des structures municipales, des associations locales et de prestataires). En fonction de leur âge, les plus petits et les plus grands sont initiés à des pratiques variées : tennis de table, capoeira, judo, karaté, danse, yoga, théâtre, éveil musical, peinture, découverte, initiation à l'art...

Rénovation et entretien des écoles

Pour préparer cette rentrée, et comme chaque année durant la période estivale, les équipes des services techniques de la Ville ont été à pied d'œuvre. Toutes les écoles ont fait l'objet d'opérations de nettoyage, de réparation et d'entretien des locaux, de remise en état des cours de récréation et des équipements extérieurs et de vérification de l'ensemble des systèmes de sécurité. Pour certaines, des travaux spécifiques ont été entrepris : peinture et rénovation (Toussaint, Guesde et Léon-Frapié); couverture de toiture (Victor-Schœlcher et Maurice-Velter); réhabilitation des cours de récréation et des structures de jeux (écoles Toussaint, Guesde et Victor-Schœlcher); couverture de la passerelle et installation d'une structure modulaire (groupe scolaire Buisson-Bréjeat-Kergomard)... ■

S.J.

AU PALMARÈS DES ÉCOLES

L'implication et l'enthousiasme des enseignants et des écoliers de Houilles donnent lieu chaque année à des projets pédagogiques de qualité. En juin 2016, plusieurs écoles ont décroché des prix. Retour sur une année fertile en récompenses.

> À l'école Salvador-Allende, la directrice, Joëlle Mimouni, a inscrit ses élèves au concours organisé par l'association Yvelines environnement. « Le thème, "Nos amis les arbres, leur influence sur le climat", m'a permis d'aborder avec eux une foule de sujets : l'écologie, la géographie locale et la représentation plastique du monde », explique-t-elle. Les jeunes enfants, âgés de 5 ans, ont remporté le prix de la création originale. Ils ont imaginé et réalisé une version amazonienne de la Boucle-de-Seine : la Seine vue du ciel serpentant dans une forêt dense en relief.

> Les écoles élémentaires Toussaint, Guesde, Buisson, Bréjeat et l'école maternelle Julliard ainsi que leurs accueils de loisirs ont participé au Grand Prix des jeunes dessinateurs de la fédération des Parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP) sur le thème « Dessine la fête foraine de



L'école Salvador-Allende a remporté le prix de la création originale dans le cadre du concours organisé par l'association Yvelines environnement.

tes rêves ». En mai dernier, leurs dessins ont été exposés à la médiathèque Jules-Verne. La création collective réalisée par les enfants des accueils périscolaires des écoles Buisson et Bréjeat a été primée et illustrera l'affiche annonçant la prochaine Fête foraine des enfants de Houilles.

> À l'école Guillaume-et-Jean-Détraves, les élèves de la classe de

CM1 de Nathalie Ioleff ont participé à deux concours littéraires organisés par la fédération des Pupilles de

ACCUEILS PÉRISCOLAIRES : DES PROCÉDURES À SUIVRE

La Ville organise l'accueil périscolaire des enfants, le matin avant la classe, le midi et après l'école, à partir de 15h45. Pour bénéficier de ces accueils ainsi que des centres de loisirs du mercredi et des vacances scolaires, les familles doivent au préalable constituer en début d'année, pour chaque enfant, un dossier d'inscription. Ce dossier conditionne l'accès à des temps d'accueils variés : accueils du matin et du soir (TAP récréatifs, études surveillées, ateliers de découverte, accueil du soir), pause méridienne et restauration, accueils de loisirs et garderie du mercredi, transport scolaire. Une fois l'inscription annuelle effectuée, les accueils souhaités **doivent être réservés un mois à l'avance** (J-30 jours) via le portail « Famille » du site Internet de la Ville ou auprès du service des affaires scolaires, avec possibilité d'annulation jusqu'à 10 jours avant l'accueil. Les réservations sont indispensables à l'organisation du service périscolaire municipal. Elles permettent d'assurer au mieux l'encadrement et la sécurité des enfants et de prévoir le nombre de repas et de goûters, notamment dans le cadre de la restauration scolaire.

Attention : à compter de la rentrée 2016, les familles qui ne réservent pas les accueils périscolaires fréquentés par leur enfant se verront appliquer un tarif spécifique majoré. Cette nouvelle disposition vise à limiter le déficit de réservation préjudiciable au plus grand nombre (qualité de l'accueil, confort de l'enfant, surcoût pour la collectivité). En contrepartie, elle ouvre la possibilité aux parents de bénéficier, sur demande au service scolaire, d'une

l'enseignement public (PEP), le premier sur la laïcité et le second contre l'illettrisme. Depuis plusieurs années, tous les enfants de cette école publient *Le Cri de Détraves*, un journal bimestriel. « Ce projet est né dans ma classe à la suite de classes de découverte à Verdun et à Ver-sur-Mer liées aux deux guerres mondiales. Grâce à l'investissement de notre directrice, Hélène Cloteaux, qui a pris sa retraite en juin dernier, c'est devenu un projet d'école. Deux élèves par classe participent aux comités de rédaction et tous peuvent écrire. Nous en sommes au 25^e numéro », explique l'enseignante. Pour le concours contre l'illettrisme, les élèves ont réalisé une revue de presse, un décryptage et une réécriture d'articles parus dans le journal *Mon Quotidien* qui leur a valu d'être primés.

À L'HEURE DE LA PAUSE MÉRIDIANNE



Le tournoi inter-écoles d'échecs 2016, organisé dans le cadre des activités périscolaires, a été remporté par l'équipe de l'école Maurice-Velter.

Sur le temps de la pause méridienne, la Ville propose des ateliers ludiques et pédagogiques en direction des enfants des écoles maternelles et élémentaires. En élémentaire, outre les ateliers d'informatique, de jeux de société et de jeux extérieurs qui sont régulièrement proposés, des ateliers ponctuels sont organisés en fonction des goûts des enfants et des compétences spécifiques des animateurs : atelier roller à Toussaint et Guesde, atelier « Un incroyable talent », concours de dessins sur les animaux marins et réalisation d'une

grande fresque de fruits et légumes dans les écoles Buisson et Bréjeat, initiation aux arts du cirque à l'école du Réveil-Matin... En 2015-2016, à l'initiative des équipes d'animation, des tournois inter-écoles d'échecs et de football ont permis aux élèves de se rencontrer et de pique-niquer ensemble en fin d'année. En maternelle, les ateliers proposés sont adaptés en temps et en contenus à l'âge des enfants. Au programme : jeux, théâtre, contes et comptines, lecture d'histoires...

S.J.



Atelier de découverte de gymnastique douce.

solution de dernière minute. Les tarifs qui seront appliqués en cas de non-réservation des accueils sont les suivants : accueil du matin : 4,50€ ; accueil maternel du soir : 5,20€ ; accueil élémentaire du soir : 4,50€ ; TAP récréatif : 2,10€ ; études surveillées : 5,10€ ; centre de loisirs du mercredi et des vacances : 20€/jour ; restauration : 10€ ; garderie du mercredi : 4,50€.

Inscriptions : direction de la restauration et de l'éducation (32, rue de la Marne). Tél. : 01 30 86 32 81. Courriel : scolaire@ville-houilles.fr. Accueil : lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 ; vendredi de 8h30 à 12h et de 14h30 à 17h. Réservation en ligne sur www.ville-houilles.fr dans la rubrique « Enfance / vie scolaire et périscolaire » et sur l'« Espace famille ».

Publicité

Pour une insertion publicitaire dans cette page, veuillez contacter Erika La Spina (société CMP) au 06 69 620997.

SÉCURITÉ

TROIS QUESTIONS À...

Gérard Willemin, nouveau commissaire de police de la circonscription de Sartrouville.

L'Ovillois : Pouvez-vous nous présenter les grandes lignes de votre parcours professionnel ?

Gérard Willemin : J'ai intégré l'École supérieure des inspecteurs de la police nationale à 27 ans avant d'exercer pendant dix ans à la brigade de protection des mineurs de Paris. Après l'obtention du concours de commissaire de police, en 1997, j'ai assuré des missions de commandement dans plusieurs circonscriptions, notamment à Sartrouville (de 2004 à 2006) et occupé divers postes de direction dans la police judiciaire. Avant de revenir dans les Yvelines, où j'ai également été chef de la sûreté départementale jusqu'en 2008, je travaillais au sein de la direction du renseignement de la préfecture de police de Paris.

Quelles sont les actions prioritaires en matière de sécurité publique ?

Dans un contexte particulièrement préoccupant au regard des attentats terroristes survenus en France, on ne peut plus exclure que de nouvelles attaques interviennent là où on ne les aurait jamais attendues il y a quelques mois encore. C'est pourquoi il est prévu que l'ensemble des festivités ovilloises se déroulent dans des espaces sécurisés. Sur cet aspect particulier, le partenariat avec la municipalité est de la plus haute qualité.

Les autres actions prioritaires sont de nature multiple. Il en est ainsi des actions en matière de sécurité routière pour lesquelles l'autorité préfectorale est particulièrement exigeante, tout comme la municipalité de Houilles. Nos actions en ce domaine seront donc visiblement renforcées. Par ailleurs, je souhaite développer encore davantage la coopération en matière de coproduction de sécurité, avec la police municipale notamment.

Quelles sont les problématiques locales les plus fréquemment rencontrées ?

Tout d'abord, comme souvent en zone fortement urbanisée, la problématique relève du savoir-vivre ensemble dans l'espace public, dont l'utilisation par la population est d'autant plus compliquée qu'elle est nombreuse. Les nuisances issues de son occupation parfois abusive ou illégale se ressentent notamment en termes de circulation et de stationnement des véhicules à l'instar de l'occupation régulière des voies centrales du boulevard Henri-Barbusse ou des stationnements dangereux ou gênants à l'angle des rues. Dans ce domaine, des opérations régulières de verbalisation seront menées, de même en ce qui concerne les gênes manifestes de la tranquillité publique causées par les tapages et autres incivilités. Ensuite, en

liaison avec les autorités municipales et les responsables de la police municipale, une attention particulière est portée à l'opération « Tranquillité absence », afin que les Ovillois qui laissent vacants leurs domiciles soient assurés que ces derniers font l'objet d'une surveillance discrète et régulière. Rappelons également que l'installation d'une alarme au domicile est efficace dans la quasi-totalité des cas pour mettre en fuite les malfaiteurs. En matière de prévention, il est impératif de présenter les vélos aux opérations de marquage organisées par la Mairie si l'on souhaite éviter leur vol. Le marquage permet d'identifier rapidement le propriétaire et d'éviter, comme chaque année, que des dizaines de vélos non réclamés ne soient détruits... Enfin, la sécurité publique est, soulignons-



Gérard Willemin, commissaire de la circonscription de Sartrouville.

le, l'affaire de tous. À cet effet, le réflexe « 17 » doit encore être développé, afin que les Ovillois signalent aux services de police toute situation anormale et sollicitent leur intervention. ■

Propos recueillis par Sophie Jobez.

COMMERCE ET ARTISANAT

NOUVELLES ENSEIGNES

Houilles accueille régulièrement de nouveaux commerces. Parmi les nouvelles enseignes récemment ouvertes dans la commune :

Au beau chien ovillois

Toiletteur pour chiens.
13, rue de Stalingrad.

Tél. : 01 85 39 05 09. Page Facebook :
www.facebook.com/abch78/

Restaurant Casa nonna

Pizzas et gastronomie italienne.
10, avenue du Maréchal-Foch.

Tél. : 01 39 15 23 93.

L'Olivier

Magasin de fruits et légumes.
19, rue Gabriel-Péri.
Tél. : 09 81 69 38 19.

Naturéo Houilles

Magasin de produits issus de l'agriculture biologique.
65, boulevard Henri-Barbusse.
Tél. : 01 30 08 64 50.

Speedy Dewaiser automobile

Entretien et réparation d'automobiles.
42 bis, boulevard Henri-Barbusse.
Tél. : 01 61 30 45 65. ■

TRIBUNE LIBRE DES ÉLUS DE L'OPPOSITION

Houilles Ensemble, 6 élus

Groupe des élus socialistes et citoyens, ensemble au service des Ovillois

À l'heure où nous rédigeons cette tribune, notre pays vient à nouveau d'être frappé à deux reprises par la haine et la barbarie. Ces événements tragiques que nous vivons amènent sans doute chacun d'entre nous à s'interroger sur ce qui est essentiel pour lui. Pour les républicains que nous sommes, il s'agit de défendre inlassablement les valeurs de liberté, égalité et fraternité, mais aussi de rendre hommage à celles et ceux qui assurent au quotidien la cohésion de notre société. En cette période de rentrée, nous pensons en particulier aux enseignants, dont le rôle est

essentiel dans la formation des futures générations et comme rempart contre les obscurantismes de tout poil.

Mais nous pensons aussi au bien sûr au monde associatif, et tout spécialement aux ovilloises et aux ovillois, de tous âges, qui se dévouent année après année au service de leurs concitoyens, autant pour des actions de solidarité que de convivialité, essentielles au vivre ensemble auquel nous sommes viscéralement attachés. Prochaine permanence : le samedi 10 septembre de 10 h à 12 h au 3 bis rue de l'Église.

Groupe Houilles Ensemble
<http://elushouillesensemble.com/>
Tél. : 06 73 25 84 01.

ENVIRONNEMENT

FAITES VOTRE COMPOST !

La communauté d'agglomération Saint-Germain-Boucles-de-Seine (CASGBS) organise deux fois par an, à l'automne et au printemps, des opérations de dotation de composteurs à tarifs préférentiels pour tous les habitants du territoire qui habitent en pavillon. Ces dotations s'accompagnent obligatoirement d'une séance



gratuite de formation d'une heure, nécessaire pour une bonne utilisation du composteur. Les Ovillois intéressés peuvent s'inscrire pour la prochaine session d'initiation qui aura lieu le 27 septembre à l'hôtel de ville de Houilles.

Les composteurs proposés sont en bois et portent le label « NF environnement », qui en garantit la qualité. Les prix (-80% des tarifs habituels) vont de 20 à 30€. Le compostage domestique permet de transformer vos déchets de cuisine, de jardin et de taille en un amendement naturel, le compost, qui est un excellent substitut aux engrais de synthèse pour les plantations. Plus de 3000 habitants de la Boucle se sont déjà équipés d'un composteur via la communauté d'agglomération. ■

www.saintgermainbouclesdeseine.fr
Inscription : rubrique
« Environnement, compostage ».
Informations au 01 30 09 75 36
ou environnement@casgbs.fr

TRIBUNE LIBRE DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ

ID Commune, 33 élus**ENGAGEZ-VOUS !**

Pour cette rentrée, les associations, acteurs incontournables de la vie locale, sont à l'honneur à l'occasion de leur forum. Plus de 80 d'entre elles seront présentes, le 3 septembre, dans le parc Charles-de-Gaulle pour porter haut les valeurs du bénévolat et de l'engagement envers les autres. Ne manquez pas ce grand rendez-vous de partage et de convivialité. Sport, culture, éducation, solidarité, démocratie, environnement, les raisons d'échanger avec les responsables associatifs sont multiples et variées. Alors adhérez à une ou plusieurs

associations ! Et, si ce n'est pas encore le cas, impliquez-vous dans la vie locale : soyez bénévoles et retrouvons-nous régulièrement à l'occasion des nombreuses manifestations conviviales qui ponctuent la vie de notre commune, et ce malgré l'annulation exceptionnelle de notre 44^e braderie. Excellente rentrée à toutes et à tous.

Les élus du groupe ID Commune, majorité municipale.
contact@idcommune.com
www.facebook.com/IDcommune

SOLIDARITÉ

AGIR EN FAVEUR DE L'INSERTION LOCALE

Ami services 78 est une structure d'aide à l'insertion professionnelle implantée sur notre territoire (Houilles, Carrières-sur-Seine, Le Mesnil-le-Roi, Maisons-Laffitte, Montesson et Sartrouville). Depuis plus de 25 ans, elle accompagne des demandeurs d'emploi en difficulté avec, pour objectif, leur insertion durable dans le monde du travail. « *Le dispositif que nous avons mis en place intègre le fait de proposer le plus vite possible des missions aux personnes. Une mise à disposition rapide remobilise, redonne confiance et permet aux personnes d'aborder le marché de l'emploi beaucoup plus positivement* », explique Nathalie Verdier, la directrice de la structure. Labellisée « entreprise solidaire », l'association propose aux particuliers, entreprises et collectivités locales, dont la municipalité de Houilles, un service flexible de mise à disposition de personnel pour des travaux très divers en nettoyage, jardinage, garde d'enfants de plus de 3 ans, bricolage, peinture, manutention, entretien d'espaces verts et de voirie, surveillance scolaire, service en restauration...



L'équipe de l'association Ami services 78.

Un mode de fonctionnement adapté à des besoins ponctuels, exceptionnels et imprévus, permettant de trouver rapidement et localement des personnels opérationnels. Ainsi, en 2015, la Ville de Houilles a fait appel à cette structure pour des missions

représentant plus de 1000 heures de travail. « *Pour garantir le retour à l'emploi des personnes, nous devons maintenir un niveau important d'offres diversifiées. Or, actuellement, la concurrence des entreprises de services aux personnes et des sociétés d'in-*

térim complique notre tâche », souligne Nathalie Verdier. Malgré cette conjoncture difficile, parmi les 164 personnes ayant suivi l'an dernier un parcours d'insertion, 31 ont été en mesure de retrouver un emploi stable (CDI ou CDD de 6 mois ou plus renouvelable). C'est le cas d'un habitant de Houilles qui a décroché un contrat de gardien dans une structure d'accueil pour personnes âgées. Il témoigne : « *J'ai exercé de nombreux métiers : manutentionnaire, préparateur de commandes, employé dans des entreprises de BTP, et j'ai subi plusieurs licenciements économiques. Lorsque je me suis adressé à Ami services 78, j'avais plus de 60 ans et j'étais au chômage depuis plusieurs mois. J'ai rencontré des gens à l'écoute et compétents qui m'ont remis le pied à l'étrier. Ils m'ont permis de me former, de travailler rapidement dans l'entretien des espaces verts, chez des particuliers et dans un lycée, et finalement de trouver un emploi.* » ■

S.J.

Renseignements : 01 39 62 30 30 / www.amiservices78.fr

RUGBY

LES ROCKETS...
CHAMPIONNES DE FRANCE !

Les joueuses de la section de rugby à cinq (tenue en rouge et jaune) du ROCHC.

L'équipe féminine de la section de rugby à cinq du Rugby olympique club de Houilles Carrières-sur-Seine (ROCHC) remporte pour la première fois un superbe triplé : la coupe d'Île-de-France, le championnat d'Île-de-France et le championnat de France. « *C'était l'objectif fixé en début de saison pour les Rockets. Les résultats sont extraordinaires, au-delà de toute attente. Cela a été possible grâce à un magnifique esprit de groupe et à l'investissement de tous* », se réjouit Frédéric Bruneau, le responsable de l'équipe. Sport de passes, de courses tactiques et d'évitement, le rugby à cinq est spectaculaire et ludique. Chaque tournoi compte 3 à 5 matchs de 10 à 15 minutes qui se jouent sur un demi-terrain, dans le sens de la largeur. Il n'y a ni plaquages ni mêlées, mais

le but reste le même : marquer un maximum d'essais au cours de la rencontre. « *La pratique est simple, c'est un sport à la fois convivial et compétitif* », explique Anne-Laure, l'une des sept joueuses, qui ont entre 17 et 38 ans.

Ces belles victoires contribuent à faire connaître du grand public cette nouvelle pratique rugbystique qui s'inscrit dans quatre catégories : masculin, féminin, mixte et plus de 35 ans. « *Le bouche-à-oreille et le Forum des associations aident à faire connaître le club et à développer ce sport. Celui-ci offre la possibilité de se lancer dans le rugby sans risquer de se blesser* », conclut Frédéric Bruneau. ■

N.B.

Plus d'informations
sur www.roc-hc.fr

SPORT

EN HAUT DU PODIUM

Houilles, ville sportive ? Assurément ! La meilleure illustration en est la réussite des clubs oivillois qui chaque année s'illustrent dans de nombreuses disciplines. Parmi eux :

> Les Sports olympiques de Houilles (SOH) ont engrangé les récompenses cette année. L'équipe de basket-ball senior féminine a remporté la coupe des Yvelines. Quant aux cadettes et poussines, elles sont respectivement championnes et vice-championnes des Yvelines. En handball, les filles (catégorie

des moins de 17 ans) sont championnes des Yvelines. Le tir à l'arc n'est pas en reste, puisque le club compte plusieurs titres de championnes et champions du département dans les catégories senior et super-vétéran.

> Le Houilles Athlétic Club a clos la saison 2015-2016 en beauté en remportant deux finales de la coupe des Yvelines de football, en U15 (moins de 13 ans) et en championnat du dimanche matin (CDM), catégorie spécifique de la ligue de football Paris Île-de-France. ■

COMMERCE ET ARTISANAT

LA « FESTIVE » OVILLOISE DISTINGUÉE

La tradi « festive » de la boulangerie Pérot de Houilles s'est vu décerner la deuxième meilleure baguette tradition du département. C'est Baptistin Flament,



Baptistin Flament de la boulangerie Pérot.

employé dans cette boulangerie du centre-ville, qui a décroché, en juin dernier, le deuxième prix du concours organisé par la fédération de la boulangerie-pâtisserie de l'Essonne, du Val-d'Oise et des Yvelines. Au passage, le jeune boulanger a « volé » la vedette à son patron qui participait aussi à l'événement !

L'édition 2016 réunissait une centaine d'artisans boulangers des Yvelines. Leurs baguettes étaient jugées sur des critères stricts : taille, poids, aspect, qualité de la mie, croustillant et goût.

Baptistin Flament n'en était pas à son coup d'essai puisqu'il avait déjà décroché la médaille d'argent en 2015 dans la catégorie apprenti dans une autre boulangerie. ■

S.J.

CULTURE

LE PATRIMOINE EN FÊTE



Une exposition sur la citoyenneté est proposée dans les jardins de la maison Victor-Schœlcher.

Différentes manifestations gratuites sont proposées par la Ville à l'occasion de la 33^e édition des Journées européennes du patrimoine, placée sous le thème « Patrimoine et citoyenneté ». Au programme, les 17 et 18 septembre : expositions, spectacle jeune public, concert classique, débats...

Samedi 17 septembre

À la Graineterie

> À partir de 17 h : exposition « Microscopie du banc ». Artistes, écrivains, architectes ou chorégraphe ont été invités à s'exprimer sur un objet universel, vecteur de rêveries et de rencontres : le banc (voir article page 2).

> À 16 h 30, 17 h 30 et 18 h 45 : spectacle jeune public. Le Théâtre Magnetic revisite le célèbre conte des *Trois Petits Cochons* ; dès 5 ans, réservation nécessaire (voir article page 2).

La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).

Renseignements et réservation : lagraineterie.ville-houilles.fr / 01 39 15 92 10

À la médiathèque Jules-Verne

> À 10 h : café philo. Sur le thème de la

citoyenneté, le philosophe Bruno Magret propose une séance de discussion ouverte à un large public pour échanger des points de vue et des idées en toute simplicité et approfondir sa réflexion (inscription nécessaire).

> À 15 h : goûter philo. Avec l'association Petites Lumières, les enfants découvrent de façon ludique la philosophie par la parole et le dessin. L'occasion de les initier à la prise de parole et à l'apprentissage de la discussion, du partage des idées et de l'écoute des autres (6-7 ans, inscription nécessaire).

Médiathèque intercommunale Jules-Verne (7, rue du Capitaine-Guise).

Renseignements et réservation : bibliotheque-houilles@casgbs.fr / 01 30 86 21 20

Dimanche 18 septembre

Dans les jardins de la maison Victor-Schœlcher

> À partir de 16 h : exposition sur la citoyenneté. Conçue par le service des archives de la Ville, l'exposition présente un panorama de la citoyenneté et retrace son histoire de la Révolution française à

nos jours : serment du Jeu de paume, Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, droits des femmes, invention de la démocratie moderne...

> À 16 h 30 : lecture de textes. La section théâtre de l'Atelier 12 propose une lecture de textes sur le thème de l'esclavage et de la citoyenneté.

> À 16 h 45 : témoignages citoyens. Les élus du conseil municipal de jeunes (CMJ) font partager leur expérience avec une présentation des projets qu'ils conduisent durant leur mandature.

Libre expression : les Ovillois sont invités à inscrire sur un « mur parlant » une phrase en lien avec le thème de la citoyenneté.

Jeudi 1^{er} septembre

Rentrée scolaire

À partir de 8 h 30.

Jeudi 8 septembre

Conseil municipal

À 20 h 30, à l'hôtel de ville (16, rue Gambetta).

Mercredi 21 septembre

Tout-petits mercredis

À 10 h, à la médiathèque intercommunale Jules-Verne (7, rue du Capitaine-Guise).

Jeudi 22 septembre

Conseil communautaire Saint-Germain-Boucles-de-Seine

À 20 h 30, à la salle polyvalente du château Chanorier à Croissy-sur-Seine.

Samedi 24 septembre

Don du sang

De 9 h à 14 h, préau des écoles Félix-Toussaint et Jules-Guesde.

Dimanche 25 septembre

ROCHC / AC Boulogne-Billancourt

À 15 h, match de rugby au stade Robert-Barran (30, rue Pierre-Joseph-Proudhon).

Mercredi 5 octobre

Mercredis des parents

Conférence-débat sur le thème « La guerre des devoirs ». À 20 h, au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès).

> À 17 h 30 : goûter de clôture.

Jardins de la maison Victor-Schœlcher (26, avenue Victor-Schœlcher).

Sans réservation.

Au conservatoire

> À 18 h : concert. Frédérique Moine, clarinetiste, et Virginie Dejos, pianiste, interprètent différentes œuvres de compositeurs qui ont marqué la musique classique moderne (première moitié du XX^e siècle). Réservation conseillée.

Conservatoire de musique

et de danse (7, rue Gambetta).

Renseignements : 01 30 86 23 10.

Réservation : 01 39 15 92 10 / lagraineterie.ville-houilles.fr ■

ÉVÉNEMENT

BRADERIE DE HOUILLES : ANNULATION DE LA 44^e ÉDITION

Braderie de Houilles, édition 2015.

La braderie de Houilles, considérée comme la deuxième du genre après celle de Lille, n'aura pas lieu cette année. À la suite des attentats survenus en France, l'Association des commerçants et artisans de Houilles (Acah) et la municipalité, organisatrices de la manifestation, ont décidé d'annuler la 44^e édition, qui devait se tenir le dimanche 2 octobre. Une décision qui s'inscrit dans le cadre de l'état d'urgence, prolongé jusqu'au 1^{er} janvier 2017, et du plan Vigipirate « niveau alerte attentats », exigeant que les consignes de vigilance et

les mesures de sécurité soient appliquées avec une attention renforcée. « On se posait des questions depuis les événements de Nice, explique Patricia Ayala, présidente de l'Acah. Cela a été l'effet déclencheur. Nous n'étions pas en mesure d'assurer la sécurité des exposants et des visiteurs. » La braderie attire en effet chaque année plus de 300 000 visiteurs avec près de 2 000 exposants répartis sur 10 km de trottoirs. Les exposants qui se sont déjà inscrits à la braderie seront remboursés dans le courant de septembre. ■

LOISIRS

JOURNÉE DU JEU VIDÉO



La médiathèque Jules-Verne propose, le 24 septembre, une journée consacrée aux jeux vidéo. Celle-ci débutera, à 10 h, par une conférence-débat sur le thème « Le jeu vidéo aujourd'hui », animée par la psychologue clinicienne Vanessa Lalo. Souvent décriés pour le

côté « addictif », les jeux vidéo ont aussi leurs vertus éducatives et pédagogiques et offrent des bienfaits étonnants pour le corps et la santé.

À 14 h 30, les enfants (à partir de 8 ans) ainsi que leurs parents sont invités à participer à un tournoi de Mario Kart 8, sans doute l'un des jeux de course automobile sur console les plus prisés du moment. Avis aux amateurs ! ■

Journée du jeu vidéo

(sur inscription) :

samedi 24 septembre.

Médiathèque Jules-Verne

(7, rue du Capitaine-Guise).

Renseignements et inscriptions : 01 30 86 21 20.

UN FUNK TROPICAL



Invité d'honneur de la Fête de la musique, le 21 juin dernier, le groupe Family Atlantica a donné un concert mêlant musiques traditionnelles africaines et sud-américaines autour du chant envoûtant de la chanteuse vénézuélienne Luzmira Zerpa.



Pour sa 9^e édition, et durant tout l'été, Houilles Plage a offert à un large public un programme diversifié d'activités sportives et de loisirs dans un espace de détente toujours apprécié des familles.

FÊTE NATIONALE



Animations musicales, bal populaire et traditionnel feu d'artifice... Les Ovillois étaient venus nombreux, le 13 juillet, dans le parc Charles-de-Gaulle, pour célébrer la fête nationale.



Découvrez toute l'actualité ovilloise sur le site Internet : www.ville-houilles.fr

CARNET



Le bébé de juin : Félix Rauscher, entouré de sa famille.

Naissances

Avril

Anaïs Baussart, Ellyn Correa, Ava Feddaoui, Idris Hassani, Aksel Medjber, Louise Rambeau, Paul Redon, Raphaël Thouenon, Alice Tolaval.

Mai

Arsène Aguerra Sauzereau, Arthur Amy, Louis Aubrun, Oscar Audé, Noa Bard, Matt Basset, Louis Blanc Naour, Eliana Bola, Hanneleen Bourreau, Mary Byande, Baudouin Chaumont,

Gabriel Chauvin,

Lucie Dufloux, Rose Dumon, Hélié Etcheverry, Mély Feugier, Thomas Gauthier, Emmy Groscoff Matos, Ethan Guy Maret, Cyal Hannover Pluquet, Timothée Helary, Elyssa Hriz, Katia Laurent, Rébecca Lavache Maignan, Amaury Legrand, Thibault Legrand, Camille Lynde, Arthur Matuta Tondelua, Soen Mercier, Clément Nerot, Eva Orlicki, Peter Paris, Théophile Parmentier Duvernoy,

Emma Pierrot, Lucie Pierrot, Mathilde Richard Laube, Maxime Skorochod, Raphaël Thiberville Martinez, Romain Truphémus.

Juin

Yannis Acker, Ishaq Ait Moussa, Naïla Anty, Chloé Bellet, Arthur Borlan, Éléonore Ceschini, Rafael Da Costa, Harmony Dacalor, Raphaël De Araújo, Quentin Delpech, Sheryne Hocine, Charlotte Ibara-Yoka Valentin, Gabriela Martins De Almeida, Mïa Nagapin Davillars, Malak Nahi, Elyssa Naifer, Gabrielle Oswald, Maxime Paulos, Félix Rauscher, Arsène Réau, Gabriel Santos, David Sas, Simon Sayah, Adrien Vergnoux, Sofia Zaïdouni,

Mariages

Mai

Gilles Bolognesi

et Pascale Charpentier, Mohamed Bourad et Amel Khlefa, Julien Crouzat et Souade Chatouani, Micael Dias Gramoso et Hélène Da Silva, Arnault Docus et Anaïs Brouazin, Jean-Daniel Dupas et Sophie Donadey, Laurent Kiryenko et Bethsabée Fitoussi, Jean-Luc Lemonnier et Maryline Bancelos, Cédric Moncuit et Mélanie Richard, Mario Morcos et Marina Botros, Thomas Pechinot et Khadija Sahi, Viacheslav Smorodin et Liudmyla Leskovets.

Juin

Patrick Cadiou et Alexandra Carlier, Juliao Cerqueira Palhares et Carla-Sofia Pinto Lopes, Guillaume Courquin et Nahié Durig, Xavier Kerlaouézo

et Nathalie Gaffet, Kevin Marchand et Julia De Carvalho, Jean-Philippe Mollon et Arina Voiculescu, Pascal Robertson et Emmanuelle Paquaux, Sébastien Roland et Gwenaëlle Bazin, Laurent Saint-Martin et Sabrina Boue, Nicolas Soares et Cindy Antunes, Tuan Tran et Nhu Ta.

Décès

Avril

Yoann Bélaïr, Jacques Bérel.

Mai

Joaquim De Jesus Rocha, Claudette Denfer (épouse Vetaux), Jacqueline Freydir-Prevost (veuve Dufour), Marcelle Leballais (veuve Sarazin), Marie Marion (veuve Declerck), Andrée Monconduit (veuve Delestre),

Emma Perani (veuve Joaquim Silvestre), Anna Plazzotta (veuve Caffari), Colette Raphet (veuve Fourmault), Gérard Verdier, Monique Vidal (épouse Dalle), Olga Villa (veuve Roche).

Juin

Germaine Betinat (veuve Perrier), Georges Boivin, Gérard Bourguignon, Jacques Bricot, Marie-Louise Carrara (veuve François), Jacqueline Copp (veuve Leymarie), Arménio Correia Da Silva, Michel Foissin, Alain Henault, Renée Hollande (épouse Goupil), Michel Khodja, Robert Leclerc, Marguerite Margot (épouse Blondy), Karine Michel, Jacques Sabalot.

Directeur de la publication : Alexandre Joly / Rédacteur en chef : Jacques Bozzi (jacques.bozzi@ville-houilles.fr) / Mise en page : Guillaume Lansac-Fatte / Photos : Caroline Fayaud-Zigurs, Raphaël Fournier, Benoît Moyen / Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche / Ont collaboré : Nadia Bijarch, Sophie Jobez / Tirage : 15 000 exemplaires / Impression : RAS / Distribution : Champar / ISSN : 0183-0880 / Contact : 16, rue Gambetta BP 120, 78805 Houilles cedex / Tél. : 01 30 86 32 02

